

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПАКЕТ ПРОГРАММЫ EARLY START

Пересмотрено: Август 2025 года



ОГЛАВЛЕНИЕ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ПРОГРАММУ EARLY START	5
ДЛЯ КОГО ПРЕДНАЗНАЧЕН ЭТОТ ПАКЕТ?	7
ЧАСТЬ 1: ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	8
Что такое задержка в развитии?	8
Что такое нарушение в развитии?	8
Что такое программа Early Start?	9
Что такое Закон Лантермана?	9
Что представляет собой Департамент по предоставлению услуг лицам с нарушениями в развитии?	10
Что такое региональный центр?	10
Кто имеет право на программу Early Start?	13
Что такое временное право на участие?	14
Как программа Early Start может помочь моему ребенку?	15
Какие услуги я могу получить в рамках программы Early Start?	16
Придется ли мне платить за услуги программы Early Start?	17
ЧАСТЬ 2: ПОДАЧА ЗАЯВКИ НА УЧАСТИЕ В ПРОГРАММЕ EARLY START	18
Я думаю, что у моего ребенка есть заболевание или задержка в развитии, которые могут потребовать услуг раннего вмешательства. Что мне делать?	18
Как обсудить свои опасения с врачом или местным региональным центром?	18
Есть ли полезная информация, которой мне нужно поделиться с региональным центром?	19
Что произойдет, когда я позвоню в региональный центр?	20
Есть ли другие люди, которые могут мне помочь?	23
В данный момент мой ребенок не имеет права на услуги Early Start. Какие у меня есть варианты?	25
ЧАСТЬ 3: НАВИГАЦИЯ ПО ПРОГРАММЕ EARLY START	26
Мой ребенок имеет право на услуги программы Early Start. Что дальше?	26
Чем мне может помочь мой координатор услуг программы Early Start?	26

Что такое индивидуальный план обслуживания семьи (IFSP)?	27
Как разрабатывается IFSP?	27
Как определяются услуги?.....	28
Может ли измениться IFSP?.....	28
Каковы сроки составления IFSP?	28
Почему важно подписать IFSP?	29
ЧАСТЬ 4: ПЕРЕХОД ОТ EARLY START К ШКОЛЕ	31
Какую поддержку может получить моя семья, когда моему ребенку исполнится 3 года?	31
Как спланировать переход из программы Early Start?	31
ЧАСТЬ 5: ЗНАЙТЕ СВОИ ПРАВА.....	34
Каковы мои права как родителя или лица, оказывающего помочь?.....	34
Кто может помочь мне с апелляцией или жалобой?	39
ЧАСТЬ 6: КОНТАКТЫ И РЕСУРСЫ	41
Контакты.....	41
Ресурсы поблизости от моего регионального центра:.....	Error! Bookmark not defined.
Для получения дополнительной информации о программе Early Start.....	44
Для получения дополнительной информации об услугах для детей школьного возраста и взрослых	48
Для получения дополнительной информации о здравоохранении и социальных услугах	49
Для получения дополнительной информации о ваших правах	51
ГЛОССАРИЙ	53

Замечание по поводу печатных версий:

Если вы распечатаете этот информационный пакет, вы все равно сможете получить доступ ко всем ссылкам на сайте. Когда вы видите подчеркнутую синим цветом ссылку на веб-сайт, вы также видите черный квадрат, называемый QR-кодом. QR-коды можно сканировать с помощью камеры вашего мобильного телефона или планшета. Отсканировав QR-код, вы сможете перейти на веб-сайт, связанный с этим QR-кодом. Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы узнать, как использовать QR-код.

1. Откройте приложение камеры на своем мобильном телефоне или планшете.
2. Наведите камеру на квадрат.
3. Убедитесь, что QR-код виден на экране.
4. На экране появится ссылка на веб-сайт.
5. Нажмите на ссылку, чтобы перейти на сайт.

Отсканировав этот QR-код, вы сможете перейти на [веб-сайт с последней версией информационного пакета программы Early Start](#):



SCAN ME

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ПРОГРАММУ EARLY START

Все малыши развиваются по-разному, причем наилучшим образом. Мы знаем, что у родителей возникают вопросы о развитии их детей. Программа Early Start была создана для поддержки детей младшего возраста, таких как ваш ребенок, в первые 3 года их жизни. Еще одна цель программы — поддерживать любящих родителей и людей, ухаживающих за детьми, таких как вы.

Early Start поможет вам максимально эффективно использовать первые 3 года жизни вашего ребенка. Это поможет вам удовлетворить уникальные потребности вашего ребенка. Это также поможет вашему ребенку освоить те навыки, которые вы считаете наиболее важными.

Быть родителем маленького ребенка может быть непросто. Если вы беспокоитесь о развитии своего ребенка, не поддавайтесь панике. Хорошая новость заключается в том, что ваш ребенок — все тот же малыш, которого вы привезли домой из роддома. Вы знаете о своем ребенке больше, чем кто-либо другой в мире. Программа Early Start предоставляет семьям возможность связаться с ней, чтобы узнать, нужна ли помочь вашему ребенку или малышу. Вы также сможете получить услуги, которые позволят вашему малышу или ребенку развиваться наилучшим образом. Программа поможет вам связаться с другими родителями, такими же как вы. Вы можете собрать команду специалистов, которые помогут вам поддерживать рост и развитие вашего ребенка.



Дети часто развиваются медленнее, чем другие дети. Примерно каждый шестой ребенок в США имеет задержку в развитии. Программа Early Start помогает младенцам и малышам от рождения до 3 лет с задержкой или нарушением в развитии. Программа Early Start поможет вам лучше понять потребности вашего ребенка в обучении, росте и развитии. Услуги программы Early Start призваны помочь детям, имеющим право на участие в программе, освоить новые навыки, преодолеть трудности и добиться успеха в жизни.

Если вы или ваш врач считаете, что у вашего ребенка может быть инвалидность или задержка в развитии, эта информация поможет вам узнать о программе Early Start.



Вы можете найти ответы в разделе [Часто задаваемые вопросы о программе Early Start.](#)

ДЛЯ КОГО ПРЕДНАЗНАЧЕН ЭТОТ ПАКЕТ?

Этот пакет предназначен для родителей и других лиц, оказывающих помощь младенцам и маленьким детям, у которых есть или могут быть задержки или нарушения в развитии.

Специалисты и другие люди могут использовать эту информацию для оказания помощи семьям и их маленьким детям.

Использование данного руководства

Это руководство разделено на шесть разделов, чтобы облегчить его использование.

В зависимости от ваших интересов, вы можете начать чтение с любого раздела.

[Часть 1: Общая информация](#)

[Часть 2: Подача заявки на участие в программе Early Start](#)

[Часть 3: Навигация по программе Early Start](#)

[Часть 4: Переход от Early Start к школе](#)

[Часть 5: Знайте свои права](#)

[Часть 6: Контакты и ресурсы](#)



ЧАСТЬ 1: ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Что такое задержка в развитии?

Задержки в развитии – это распространенное явление. Задержка в развитии наблюдается у каждого шестого ребенка. Дети развиваются разные навыки в разное время. Если ребенок не делает то, что большинство детей могут делать в определенном возрасте, у него может быть задержка в развитии.

Задержки в развитии могут проявляться в одной или нескольких из следующих областей:

- Мышление и обучение (когнитивное)
- Речь и самовыражение (экспрессивная коммуникация)
- Понимание языка (рецептивная коммуникация)
- Чувства, самовыражение и взаимодействие с другими (социальное и эмоциональное)
- Навыки повседневной жизни, такие как прием пищи, одевание, уход за собой (адаптивные)
- Ходьба, движение, зрение и слух (физическое и моторное развитие, включая зрение и слух)



Что такое нарушение в развитии?

Задержка в развитии также может быть признаком нарушения в развитии. В Калифорнии нарушения в развитии считаются пожизненными и должны возникнуть до достижения 18-летнего возраста. Следующие состояния считаются нарушениями в развитии:

- Аутизм
- Церебральный паралич
- Эпилепсия

- Умственная отсталость
- Другие заболевания, требующие лечения, аналогичного тому, которое требуется человеку с умственной отсталостью, но не являющиеся исключительно нарушениями обучаемости, психического здоровья или физического развития

Что такое программа Early Start?

Early Start - это система, предоставляющая услуги раннего вмешательства в Калифорнии семьям с младенцами и малышами, имеющими задержки или нарушения в развитии.

Услуги раннего вмешательства помогают младенцам и детям младшего возраста освоить основные и новые навыки, которые обычно развиваются в течение первых трех лет жизни.



Что такое Закон Лантермана?

Закон Лантермана об услугах для людей с нарушениями развития - это закон штата Калифорния, который обещает услуги и поддержку людям с нарушениями в развитии и их семьям.

В соответствии с этим законом на территории штата была создана сеть из 21 некоммерческого агентства на базе местных сообществ, которые называются региональными центрами.

Более подробную информацию вы можете найти в [Руководстве для потребителей по закону Лантермана.](#)



"Я хотела, чтобы кто-то помог мне сориентироваться в программе Early Start, потому что я не знала, куда идти дальше и что делать", - родитель

Что представляет собой Департамент по предоставлению услуг лицам с нарушениями в развитии?

Департамент по предоставлению услуг лицам с нарушениями в развитии (DDS) штата Калифорния работает над тем, чтобы калифорнийцы с нарушениями развития имели возможность делать выбор и вести независимую, продуктивную жизнь в качестве членов своих сообществ в наименее ограничивающих условиях. DDS - это государственный департамент, который:

- Обеспечивает руководство, техническую помощь и стратегическое планирование.
- Осуществляет надзор за координацией и отчетностью в сфере предоставления услуг
- Управление службами, находящимися в ведении штата
- Заключает контракты с 21 региональным центром Калифорнии на оказание услуг
- Ресурсы



Что такое региональный центр?

Региональные центры - это местные агентства, которые организуют услуги для детей и взрослых с нарушениями развития и их семей. В каждом районе штата Калифорния есть региональный центр, и вы будете работать с тем региональным центром, который находится ближе всего к вашему месту жительства. Региональные центры будут:

- Проводить оценку на предмет задержки или нарушения в развитии
- Определять право на доступ к услугам
- Обеспечивать ведение дел и координацию услуг
- Осуществлять надзор за поставщиками услуг
- Выполнять правила штата и федеральные правила

Несмотря на то, что все региональные центры имеют схожие программы, каждый региональный центр может действовать по-разному, чтобы удовлетворить потребности своих местных сообществ. Вам будет полезно узнать, как работает ваш региональный центр.

Вы можете найти свой региональный центр, введя свой почтовый индекс в [программу поиска региональных центров](#).





"Региональный центр существует для того, чтобы облегчить жизнь. Сделать этот путь более легким и простым для членов семьи. Мы готовы вас поддержать", - специалист/сотрудник регионального центра

Кто имеет право на программу Early Start?

Любой ребенок в возрасте до 3 лет может быть иметь право на услуги, если у него есть:



Задержка в развитии: Если у ребенка есть задержка в развитии не менее чем на 25% в одной или нескольких из следующих областей:

- Когнитивное развитие (мышление и обучение)
- Экспрессивная коммуникация (речь и самовыражение)
- Рецептивная коммуникация (понимание языка)
- Социальное и эмоциональное развитие (чувства, самовыражение, взаимодействие)
- Адаптивные навыки (навыки повседневной жизни, такие как прием пищи, одевание, уход за собой)
- Физическое и моторное развитие, включая зрение и слух (ходьба, движение, зрение и слух)

Установленный риск: Если у ребенка имеется установленное состояние с известной причиной, сопровождающееся высокой вероятностью задержки развития. Установленные состояния риска могут включать детей, которые:

- Имеют генетические заболевания, связанные с задержкой в развитии (например, синдром Дауна, синдром ломкой X-хромосомы и другие)
- Имеют фетальный алкогольный синдром
- Имеют ограниченные возможности слуха, зрения или использования конечностей

Подвержен риску: Если у ребенка может быть задержка в развитии из-за ряда факторов риска, подтвержденных специалистом. В группу риска или повышенного риска могут входить дети, которые:

- Родились очень рано (менее 32 недель беременности) и имели очень низкий вес при рождении
- Имели серьезные проблемы со здоровьем или длительные госпитализации
- В период беременности подвергались воздействию наркотиков или алкоголя
- Получили серьезную родовую травму
- Пережили пренебрежение или жестокое обращение

[\[См. глоссарий для получения дополнительной информации\]](#)

Доход семьи и иммиграционный статус не влияют на то, имеете ли вы право на получение услуг Early Start.

Что такое временное право на участие?

Дети могут соответствовать условиям для получения временного права на участие, если:

- Ребенку меньше 5 лет
- Инвалидность носит не только физический характер
- Ребенок имеет значительные ограничения в двух из следующих областей жизнедеятельности:
 - Одевание и прием пищи (самообслуживание)
 - Способность слушать и говорить (рецептивный и экспрессивный язык)
 - Обучение, мышление и решение проблем (когнитивные этапы)
 - Ходьба и передвижение (мобильность)
 - Способность делать выбор, говорить вам, что хочет ваш ребенок (самоуправление)

Дети, получающие услуги на основании временного права, могут получать их по закону Лантермана до пяти лет. До достижения вашим ребенком пятилетнего возраста региональный центр проведет обследование, чтобы определить, есть ли у вашего ребенка диагностированные нарушения в развитии, как это определено в Законе Лантермана об услугах для детей с нарушениями в развитии. Если ваш ребенок не соответствует критериям, услуги будут прекращены в возрасте 5 лет.



Как программа Early Start может помочь моему ребенку?

Early Start оказывает поддержку таким родителям и лицам, оказывающим помочь, как вы, предоставляя услуги. Некоторые из этих услуг предоставляются непосредственно вашему ребенку. Вы также можете получить услуги, которые помогут вам научиться поддерживать развитие и потребности вашего ребенка. [\[См. Часть 3: Навигация по программе Early Start\]](#)

В некоторых случаях услуги Early Start могут предоставляться местным школьным округом или окружным отделом образования. Семьи, чьи дети имеют проблемы со слухом, зрением или физическую инвалидность, могут получить услуги программы «Early Start» через местный школьный округ или окружной отдел образования. В некоторых районах Калифорнии семьи могут получать услуги как от местного школьного округа, так и от регионального центра.

Программа Early Start через региональные центры:

- Дети с задержкой развития или состояниями, которые могут привести к задержке или нарушению в развитии

Программа Early Start через местный школьный округ или окружной отдел образования:

- Дети, у которых нет задержки или нарушения в развитии, но они:
 - Глухие или имеют нарушение слуха
 - Слепые или с имеют проблемы со зрением
 - Имеют физическую инвалидность

"Подготовьтесь к встрече по IFSP. Запишите свои мысли по таким вопросам, как: Каковы потребности вашего ребенка? Что вас беспокоит? Какие вещи могут помочь вашему ребенку и вашей семье?"

- защитник интересов семьи

Какие услуги я могу получить в рамках программы Early Start?

Early Start может предоставить широкий спектр услуг. Услуги, которые вы и ваш ребенок будете получать, зависят от потребностей вашего ребенка. Дети могут получать разные услуги, потому что у них разные потребности. [[Определения этих услуг см. в Глоссарии](#)]

Вот некоторые из распространенных услуг, предоставляемых квалифицированными специалистами:

- вспомогательные технологии
- аудиология
- обучение семей, консультирование и посещение на дому
- терапия кормления
- медицинские услуги
- услуги по развитию младенцев
- медицинские услуги только для целей диагностики/оценки
- сестринские услуги
- услуги питания
- трудотерапия
- физиотерапия
- психологические услуги
- координация услуг (сопровождение)
- услуги по изучению языка жестов и визуализированного языка
- услуги социального работника
- специализированное обучение

- речевые и языковые услуги
- транспортные и сопутствующие расходы
- услуги зрения



Придется ли мне платить за услуги программы Early Start?

Вас могут попросить узнать, оплатит ли медицинская страховка вашей семьи или другой источник некоторые из услуг. Необходимые услуги, не покрываемые страховкой, могут быть приобретены или предоставлены региональным центром. Существуют ресурсы, позволяющие узнать, имеете ли вы право на получение недорогих или бесплатных медицинских услуг, например, по программе Medi-Cal.

ЧАСТЬ 2: ПОДАЧА ЗАЯВКИ НА УЧАСТИЕ В ПРОГРАММЕ EARLY START

Я думаю, что у моего ребенка есть заболевание или задержка в развитии, которые могут потребовать услуг раннего вмешательства. Что мне делать?

Все начинается с телефонного звонка или письменного обращения в региональный центр.

Любой человек может обратиться в региональный центр. Это может быть врач вашего ребенка, воспитатель или *вы сами*.

После получения направления региональный центр свяжется с вами, чтобы обсудить программу Early Start и процесс приема, включающий оценку соответствия требованиям.

Оценка на предмет соответствия требованиям Early Start может быть начата только при наличии подписанного согласия родителя или опекуна.



Как обсудить свои опасения с врачом или местным региональным центром?

В региональном центре с вами обсудят ваши опасения и расскажут о программе Early Start и процессе оценки для определения соответствия требованиям. Оценка развития будет проведена по всем направлениям развития (когнитивное, социальное/эмоциональное, мелкая и крупная моторика, включая слух и зрение, экспрессивная и рецептивная коммуникация, а также навыки самопомощи/адаптации).

Используйте этот [ресурс, чтобы выяснить, есть ли у вас причины или опасения по поводу развития вашего ребенка.](#)



Есть ли полезная информация, которой мне нужно поделиться с региональным центром?

Региональный центр использует подход, ориентированный на семью, для сбора информации о вашем ребенке и семье, чтобы определить, имеет ли ваш ребенок право на получение услуг Early Start. Региональные центры используют эту информацию, чтобы определить, какие услуги нужны вам и вашему ребенку, поэтому любая информация о вашем ребенке будет полезна. Вы можете предоставить ценную информацию, которая поможет региональному центру понять сильные стороны и потребности вашего ребенка, а также ваши опасения как родителя. Вы также можете предоставить информацию из других источников.

Например:

- Информация о беременности и родах
- Копии любых документов о медицинских льготах или карт медицинского страхования
- Любые документы из больницы и/или медицинские записи
- Любые отчеты об оценке (например, результаты скрининга, оценки психолога, физиотерапевта или других медицинских специалистов)
- Отчеты или опасения специалистов программ Early Head Start, Home Visitors (программа домашних посещений), Программы специального дополнительного питания для женщин, младенцев и детей (WIC) или детского дошкольного учреждения

Вся предоставленная вами информация является конфиденциальной. Она не будет передана никому без вашего разрешения.



Во время оценки эксперт по детскому развитию опишет вам процесс оценки. Экспертом может быть детский психолог, логопед, эрготерапевт или другой специалист по детскому развитию.

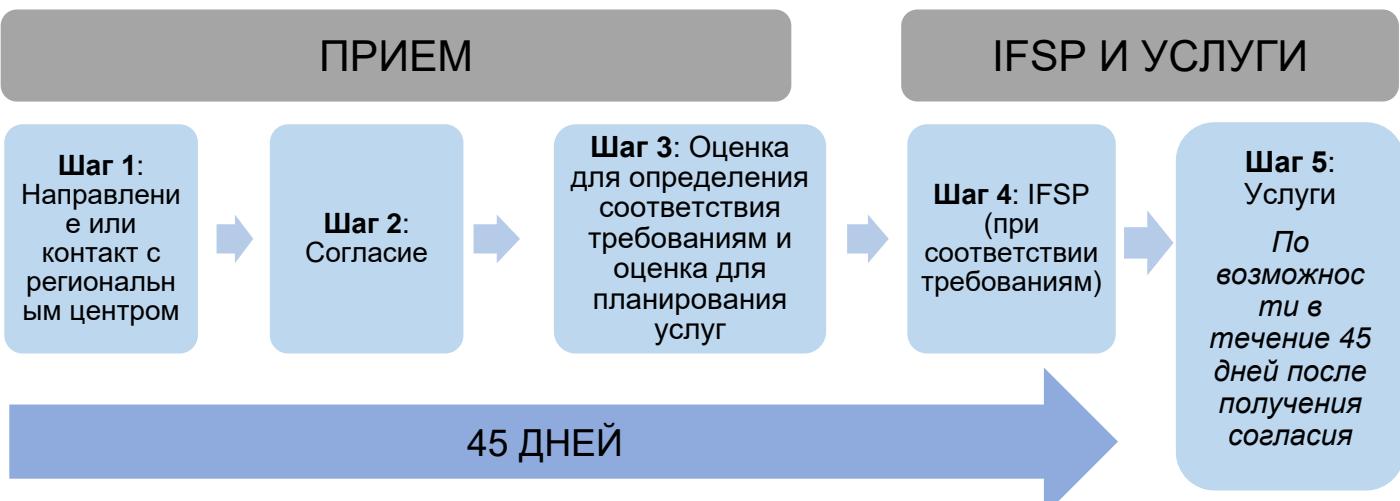
Во время оценки этот человек может:

- ИграТЬ с ребенком в рамках оценки, чтобы определить его сильные стороны и потенциальные потребности
- Наблюдать за тем, как вы играете и общаетесь с ребенком
- Задавать вопросы о вашем ребенке, вашей семье, беременности и родах

Результаты оценки вашего ребенка будут сравниваться с показателями других детей того же возраста, у которых нет задержек или отклонений в развитии. Если результаты обследования вашего ребенка показывают задержку в какой-либо одной области развития, ваш ребенок может иметь право на услуги Early Start.

Что произойдет, когда я позвоню в региональный центр?

Существует 5 шагов после первого обращения в региональный центр. Шаги с 1 по 3 называются "Прием" и должны быть выполнены в течение 45 дней или раньше после обращения в региональный центр. Шаги с 4 по 5 называются "Индивидуальный план обслуживания семьи (IFSP) и услуги". Услуги должны быть начаты как можно скорее, как только ваш ребенок получит право на участие в программе Early Start.



Шаг 1: Направление или контакт с региональным центром

После того как вы позвоните в региональный центр, вам будет назначен координатор услуг или специалист по приему, который поможет составить график обследований и проведет вас через процесс определения соответствия требованиям. Вы должны предоставить координатору услуг или специалисту по приему все записи о других обследованиях и диагнозах. Если вы будете признаны имеющим право на получение услуг, ваш координатор услуг поможет получить услуги и поддержку, которые помогут вам и вашей семье получить доступ к услугам Early Start.

Шаг 2: Согласие

Для оценки соответствия требованиям необходимо подписанное согласие. Вы (или лицо, имеющее право принимать решения об образовании ребенка, если родитель отсутствует) должны подписать форму согласия, в которой говорится, что вы согласны на проведение оценки вашего ребенка.

Шаг 3: Оценка для определения соответствия требованиям и оценка для планирования услуг

После получения согласия ваш ребенок будет обследован, чтобы определить, имеет ли он право на услуги Early Start. Специалист, проводящий оценку, опишет, что происходит на каждом этапе процесса. Оценка может включать в себя следующее:

- Анализ записей или отчетов о предыдущих обследованиях и диагнозах
- Оценка развития вместо диагностического обследования в региональном центре
- Другие оценки или обследования, необходимые для определения соответствия требованиям и потребностей в услугах

Вы также можете обратиться к другим сотрудникам регионального центра, включая социальных работников, психологов, медицинских работников и других специалистов. Они будут работать с вами как единая команда в процессе приема и оценки. В эту команду,

называемую командой IFSP, входят по крайней мере один врач, психолог и координатор по приему или обслуживанию. [[См. Часть 1: Кто имеет право на программу Early Start?](#)]

Шаг 4: Индивидуальный план обслуживания семьи (IFSP)

Если ваш ребенок имеет право на услуги Early Start, вы и ваш координатор услуг вместе с другими членами команды IFSP разработаете IFSP. В этом плане будут указаны сильные стороны и потребности вашего ребенка, ваши опасения, а также услуги Early Start, которые будет получать ваш ребенок. [[См. Часть 3: Что такое IFSP?](#)]

Шаг 5: Услуги

После разработки IFSP услуги Early Start начнут предоставляться как можно скорее, но не позднее чем через 45 дней с момента вашего согласия на услуги, указанные в IFSP. Вы будете работать со своим координатором услуг и командой IFSP, чтобы принять решение о наилучших услугах для вашего ребенка, которые соответствуют потребностям вашей семьи. Услуги должны оказываться в "естественной среде". Это знакомые места, например, ваш дом или другие общественные места.

Если региональный центр не ответит в течение этого срока, продолжайте звонить своему координатору услуг или специалисту по приему и записывайте даты звонков. Вы также должны записать, что вам сказал координатор услуг или специалист по приему, чтобы задокументировать ваш контакт с региональным центром. Если региональный центр затягивает этот процесс, вы можете подать жалобу директору регионального центра и/или в DDS. [[См. Часть 5: Знайте свои права](#)]

"Когда семьи проходят через процедуру приема, они переживают невероятный стресс и переходный период. Вначале родители вначале чувствуют себя крайне неуверенно, потому что им приходится осваивать всю эту новую информацию. У некоторых семей может быть языковой барьер, и им нужна поддержка на их языке",
- защитник интересов семьи



Вы можете посмотреть [короткое видео, описывающее процесс приема](#), под названием "История Макса".

Есть ли другие люди, которые могут мне помочь?

Вы можете получить помощь от:



Семейные ресурсные центры: Ваш координатор услуг или специалист по приему попросит вас дать согласие на передачу вашей контактной информации в семейный ресурсный центр в вашем районе. В этих центрах могут работать родители детей с ограниченными возможностями, которые знакомы с процессом получения услуг раннего старта в вашем региональном центре. Они могут предоставить вам ресурсы и поддержку. Они могут познакомить вас с другими семьями, которые проходят тот же путь, что и ваша семья. Они знают о многом:

- Каково это - переживать за своего ребенка
- Программа Early Start ("Ранний старт")
- Другие местные ресурсы, которые могут помочь вам и вашему ребенку
- Различные задержки и нарушения в развитии

[Семейные ресурсные центры](#) работают по всей Калифорнии.



Вы также можете найти дополнительную информацию на [странице семейных ресурсных центров на сайте DDS](#).



Горячая линия для малышей: Это горячая линия, по которой можно получить информацию о программе Early Start. Вы можете позвонить: 800-515-BABY (800-515-2229)

2·1·1

Get Connected. Get Help.™

211: Во многих округах Калифорнии есть горячая линия 211. 211 может предоставить ресурсы для удовлетворения самых разных потребностей, в том числе направления для младенцев и малышей. Связаться с этой службой можно, набрав номер "211" или посетив [веб-сайт 211](#).



First 5 California: Программа First 5 California ("Первые 5 лет в Калифорнии") направлена на улучшение жизни маленьких детей и их семей в Калифорнии с помощью сети образовательных, медицинских, детских и других важнейших программ. Более подробную информацию вы можете найти на [сайте First 5 California](#).



Ваш местный школьный округ или окружной отдел образования: Некоторые дети получают услуги Early Start не в региональном центре, а в своем школьном округе или окружном отделе образования. Школы могут предоставлять услуги Early Start только тем детям, которые имеют:

- нарушения зрения
- нарушения слуха
- тяжелые ортопедические нарушения
- любое сочетание этих нарушений

Если у вашего ребенка есть одно или все эти состояния, местный региональный центр поможет вам связаться с вашим школьным округом для получения услуг Early Start.

В данный момент мой ребенок не имеет права на услуги Early Start. Какие у меня есть варианты?

Найдите другие программы: Вы можете спросить специалиста по приему или координатора услуг о других программах, которые могут помочь вашему ребенку.

- За информацией о других программах вы можете обратиться в местный Семейный ресурсный центр [[См. Часть 6: Контакты и ресурсы](#)]

Разрешение споров: Если вы не согласны с решением, касающимся права вашего ребенка на участие в программе, вы можете оспорить это решение. Форма для подачи заявления о разрешении спора будет приложена к письму с отказом. Вы можете оспорить решение, выбрав любой из следующих вариантов:

- Запросить проведение совещания с участием посредника; или
 - Совещание с участием посредника - это неформальный способ урегулировать разногласия с региональным центром с помощью нейтральной стороны.
- Ходатайствовать о проведении слушания в рамках должного процесса; или
 - Слушание в рамках должного процесса - это когда судья решает, не ошибся ли региональный центр в своем решении.
- Подать жалобу в департамент штата.
 - Жалоба в департамент штата - это письменная жалоба, поданная в Департамент по предоставлению услуг лицам с нарушениями в развитии (DDS) штата Калифорния.

Подача заявления повторно: Вы можете подать заявление еще раз, если вашему ребенку все еще нужна помощь.

Если ваш ребенок не имеет права на участие в программе Early Start, региональный центр предоставит информацию о других программах в вашем регионе, которые могут вам помочь.

Более подробную информацию можно найти на сайте [Права родителей: Руководство для родителей по программе Early Start](#).



ЧАСТЬ 3: НАВИГАЦИЯ ПО ПРОГРАММЕ EARLY START

Мой ребенок имеет право на услуги программы Early Start. Что дальше?

Чтобы получить услуги Early Start, вы будете работать с координатором услуг. Вашим координатором может быть тот же человек, который был закреплен за вашей семьей во время приема, или вам может быть назначен новый координатор.

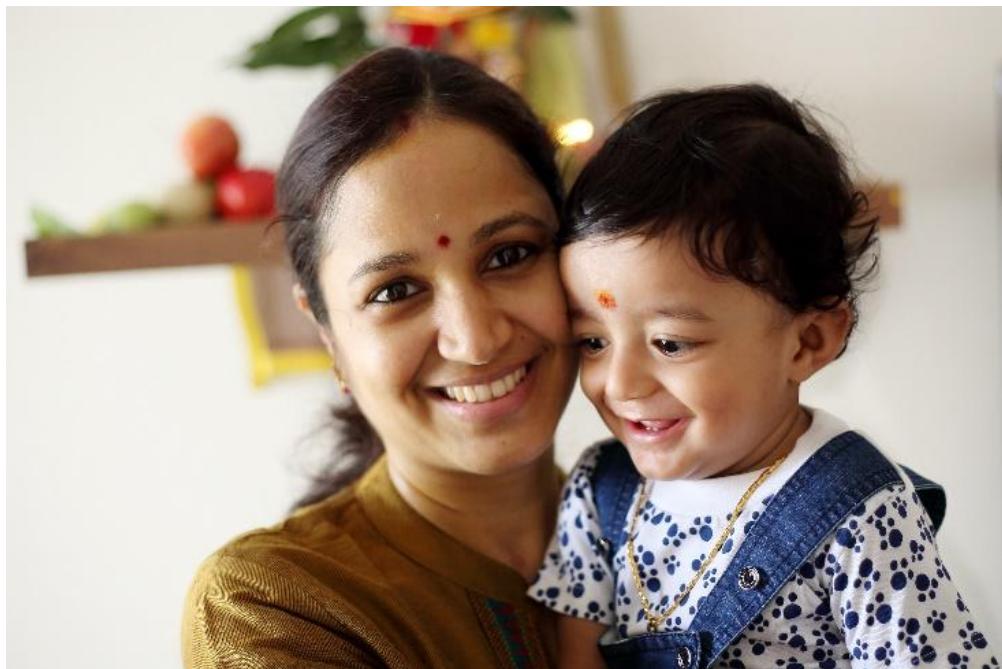
Чем мне может помочь мой координатор услуг программы Early Start?

Вы и ваш координатор услуг - одна команда. Ваш координатор услуг является вашим связующим звеном с услугами Early Start. Ваш координатор услуг будет координировать и отстаивать услуги и поддержку, предоставляемые вашему ребенку и его семье в рамках программы Early Start.

Ваш координатор услуг может:

- Помочь вам подготовиться к встречам по IFSP
- Помочь вам получить услуги и поддержку, перечисленные в вашем IFSP
- Помочь вам получить доступ к услугам через страховую компанию, округ или другие ресурсы

Вы можете попросить другого координатора услуг, если считаете, что этот человек не подходит вашей семье.



Что такое индивидуальный план обслуживания семьи (IFSP)?

IFSP - это письменный план предоставления услуг вашему ребенку и семье после того, как ваш ребенок был признан имеющим право на получение услуг Early Start.



Как разрабатывается IFSP?

IFSP разрабатывается командой на встрече по IFSP. В состав команды входит вы, другие члены вашей семьи, ваш координатор услуг и люди, которые проводили оценку или предоставляют услуги вашему ребенку. Вы - самый важный член команды IFSP. Вы также можете пригласить других людей, например, врача или друга для поддержки. Вы также можете пригласить защитника интересов, который поможет вам выразить свои взгляды и пожелания и отстоять свои права, если вы считаете, что это необходимо.

Важно, чтобы все участники понимали все, что говорится на встрече по IFSP. Если кто-то говорит что-то непонятное, попросите его объяснить. Вы можете попросить переводчика, если вы или члены вашей семьи говорите не на английском, а на другом языке. Ваш координатор услуг предоставит вам копию вашего IFSP.

IFSP включает следующую информацию:

- Развитие вашего ребенка или малыша
 - Сильные стороны: Что он делает хорошо
 - Потребности: Что происходит с задержкой или что для ему трудно делать
- С вашего согласия в план могут быть включены дополнительные пункты
 - Проблемы и приоритеты: Определите, что вас беспокоит и что является приоритетом в развитии вашего ребенка.
 - Ресурсы: Частная страховка, другие государственные льготы, расширенная семья и т.д.

- Результаты: Цели для вашего ребенка и семьи, чего бы вы хотели достичь
- Переходы: Как вам будут помогать, когда вашему ребенку исполнится три года и он выйдет из программы Early Start

В IFSP есть информация об услугах:

- Какие услуги будут предоставляться
- Кто будет предоставлять услуги
- Когда они начнутся
- Как они будут предоставляться - лично или посредством удаленной электронной связи, если это предпочтительнее для вашей семьи
- В течение какого времени и как часто будут предоставляться услуги
- Кто за них будет платить
- Какие изменения команда ожидает увидеть в вашем ребенке и как будет оцениваться прогресс в достижении этих изменений

Как определяются услуги?

Услуги определяются командой IFSP на основе анализа результатов оценок, обсуждения проблем семьи, приоритетов и разработки результатов для семьи и ребенка. После определения результатов команда обсудит услуги, необходимые для достижения этих результатов. Координатор услуг отвечает за то, чтобы эти определенные услуги и поддержка оказывались вашей семье. Некоторые услуги могут финансироваться другой организацией (например, вашей страховкой или программой Medi-Cal), а не региональным центром.

Может ли измениться IFSP?

IFSP может и должен изменяться по мере развития у вашего ребенка новых навыков или если у вашей семьи появились новые опасения относительно развития вашего ребенка. Вы можете попросить внести изменения в IFSP после того, как вы его подписали. В IFSP можно внести изменения в любое время, если в этом есть необходимость.

Каковы сроки составления IFSP?

Ваш первый IFSP, включающий оценку навыков вашего ребенка и определение услуг, должен быть проведен **в течение 45 дней после вашего первого обращения в региональный центр**. После этого IFSP будет пересматриваться не реже одного раза в три месяца или чаще по вашему запросу. Эти встречи очень важны, потому что маленькие дети быстро растут и меняются. Это означает, что потребности вашего ребенка и его семьи тоже могут быстро меняться. Вы также можете провести встречу по IFSP, если у вас появились новые потребности или что-то изменилось.

"Очень важно помочь семьям разобраться во всех потенциально доступных услугах. Как эти услуги связаны с потребностями их ребенка... Если есть потребность, у нас есть то, чем мы можем их поддержать",
- специалист/сотрудник регионального центра

Почему важно подписать IFSP?

Прежде чем вашему ребенку начнут предоставлять услуги, вы должны согласиться с планом, подписав IFSP. Если вы не согласны с чем-либо в IFSP, есть вещи, которые вы можете сделать, чтобы урегулировать ваши разногласия. Вы можете записать эти разногласия в IFSP и начать получать те услуги, с которыми вы согласны. Вы можете обратиться за дополнительными разъяснениями к своему координатору услуг или руководителю координатора услуг. Если эти разногласия не могут быть разрешены, вы имеете право запросить официальные процедуры разрешения споров. Для получения дополнительной информации перейдите по ссылке [Часть 5: Знайте свои права.](#)

Посредничество

- Вы можете попросить о встрече для обсуждения ваших разногласий с нейтральным "посредником", который поможет разрешить разногласия.
- Информацию о посредничестве можно найти на [сайте DDS](#).



Должный процесс

- Вы можете попросить о проведении "слушания в рамках должного процесса".
- Информацию о слушаниях в рамках должного процесса можно найти на [сайте DDS](#).



Жалоба в департамент штата

- Вы также можете подать "жалобу в департамент штата", если считаете, что имело место нарушение федеральных законов или законов и правил штата.

Информацию о подаче жалобы в департамент штата можно найти на [сайте DDS](#).



*"Родители должны знать, какие услуги доступны. Мы просто хотим получить подробное объяснение услуг программы Early Start и всех возможностей",
- родитель*

ЧАСТЬ 4: ПЕРЕХОД ОТ EARLY START К ШКОЛЕ

Какую поддержку может получить моя семья, когда моему ребенку исполнится 3 года?

Программа Early Start заканчивается в возрасте 3-х лет. Это называется переходом. Хотя переход произойдет в 3 года, вы и ваш координатор службы начнете готовиться к нему как минимум за 6 месяцев до этого. Услуги, предоставляемые через региональный центр, называются услугами по закону Лантермана, или иногда их называют услугами Лантермана.

Ниже вы увидите различные этапы, которые помогут вам подготовиться к путешествию через Early Start и далее. Многие из этих услуг требуют оценки, чтобы определить, подходит ли ваш ребенок.

Этап жизни	От рождения до 3 лет <i>Программа Early Start</i>	От рождения до 5 лет <i>(Временное право на участие):</i>	Возраст от 3 до 22 лет <i>(Подростки и молодые люди)</i>
Предоставляется через систему образования	Программа Early Start	Early Start и/или специальное/дошкольное образование	Специальное/общее образование (K-12)
Предоставляется через систему региональных центров	Early Start, временное право на участие или услуги по закону Лантермана*	Временное право на участие или услуги по закону Лантермана*	Услуги по закону Лантермана*

*Ваш ребенок может получать право на получение услуг по закону Лантермана в любом возрасте, и эти услуги будут предоставляться в течение всей жизни.

[\[Определения см. в глоссарии\]](#)

Как спланировать переход из программы Early Start?

Как минимум за 90 дней до того, как вашему ребенку исполнится 3 года, вы и ваш координатор услуг встретитесь с кем-нибудь из школы ребенка, чтобы составить план перехода.

Это называется совещанием по планированию перехода. Этот план будет включать в себя следующее:

- Шаги к получению специальных образовательных услуг, если они необходимы
- Шаги, которые необходимо предпринять для определения права на получение услуг по закону Лантермана и/или

- Имеет ли ваш ребенок право на другие государственные услуги, например:
 - Местные общественные программы (Head Start, First 5, Help Me Grow и т.д.)
 - Медицинское страхование
 - Частное финансирование

Некоторые дети по-прежнему будут иметь право на услуги регионального центра, а некоторые - нет.

В возрасте 3 лет ваш ребенок может пойти по одному из трех путей:

Имеет право
на услуги
регионального
центра и
специального
образования

Имеет право только
на услуги
специального
образования

Не имеет права
на услуги
регионального
центра или
специального
образования

Имеет право на услуги регионального центра и специального образования:

Ваш ребенок может иметь право как на услуги регионального центра, так и на услуги специального образования, предоставляемые школьным округом. Школа предоставляет услуги исключительно в образовательных целях. Региональный центр предоставляет услуги по поддержке участия человека в жизни дома и в обществе. В этом случае у вашего ребенка будет два плана: индивидуальная образовательная программа (IEP) для школы и индивидуальный план (IPP) для регионального центра.

- Некоторые дети могут не соответствовать требованиям для получения услуг регионального центра в возрасте 3 лет, но могут претендовать на услуги регионального центра в соответствии со времененным правом.

Имеет право только на услуги специального образования:

Ваш ребенок может иметь право на услуги специального образования, но не на услуги регионального центра, потому что ваш ребенок не имеет права на услуги по закону Лантермана или временного права на получение услуг. Если это так, то услуги вашего ребенка будут планироваться на встрече по IEP. Это произойдет примерно в то время, когда вашему ребенку исполнится три года.

Не имеет права на услуги регионального центра или специального образования:

Возможно, у вашего ребенка уже нет значительной задержки или нарушения в развитии, потому что он догнал в развитии других детей своего возраста. Если ваш ребенок все еще нуждается в помощи, но его потребности не настолько значительны, чтобы претендовать на временные льготы, услуги по закону Лантермана или специальное образование, ваш

координатор услуг поможет вам найти ресурсы в вашем районе, чтобы поддержать потребности вашего ребенка в развитии.

На любом из этих путей ваш ребенок может получать услуги из других источников и одновременно участвовать в местных общественных программах вместе со своими сверстниками с инвалидностью и без нее. Ваш координатор услуг поможет вам найти и получить доступ к этим программам, когда вы будете разрабатывать свой план перехода.

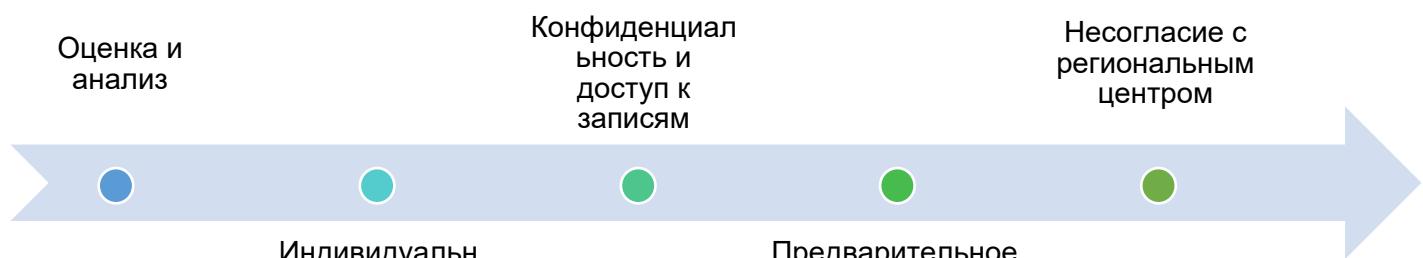


Вы можете посмотреть [короткое видео, описывающее процесс приема](#), под названием "История Макса".

ЧАСТЬ 5: ЗНАЙТЕ СВОИ ПРАВА

Каковы мои права как родителя или лица, оказывающего помощь?

Как родитель, вы имеете права в системе региональных центров, которые включают:



Оценка и анализ

Вы имеете право:

- Запросить оценку для вашего ребенка
- Попросить объяснить вам процесс оценки
- Согласиться на оценку
- Отказаться от оценки
- Участвовать в оценке вашего ребенка
- Участвовать в обсуждении права вашего ребенка на получение услуг и/или самих услуг

Кроме того, оценки должны:

- Говорите на выбранном вами языке, если это возможно
- Быть подходящими для вашего ребенка
- Проводиться специалистом, который квалифицирован для проведения такой оценки
- Проводиться в обстановке, знакомой вашему ребенку
- Включать анализ других записей и отчетов об оценке
- Охватывать все области развития

*"Было бы неплохо знать, что мы имеем право на эту информацию, что она есть, что она доступна для нас в любом виде и форме, что она должна быть понятна всем нам",
- родитель*

Индивидуальный план обслуживания семьи (IFSP)

Вы являетесь равноправным и ценным членом команды IFSP вашего ребенка. Это означает, что у вас есть право:

- Присутствовать на встрече по IFSP и помогать разрабатывать документ IFSP
 - Встреча по IFSP не может проходить без вас
- Пригласить на встречу других людей, например, членов семьи, друзей, поставщиков услуг, защитников интересов и т. д.
- Дать согласие на IFSP
 - Услуги не могут быть начаты без вашего письменного согласия
 - Вы также имеете право изменить свое решение
- Предоставление услуг в "естественной среде" - в местах, знакомых ребенку, например, у вас дома
 - Если услуга не может быть оказана в естественной среде, вам должны объяснить, почему
 - Вы можете получать услуги посредством удаленной электронной связи, например, видеозвонки в режиме "телемедицины" (например, Zoom или Skype)
- Чтобы IFSP вашего ребенка передавали другим учреждениям только с вашего разрешения и подписанного согласия.
- Получить "уведомление о принятом решении"
 - Это означает, что вы получите предварительное письменное уведомление, если региональный центр откажет или изменит услугу
- Попросить объяснить или перевести IFSP на выбранный вами язык, когда это возможно
 - Вы можете попросить перевести документ на предпочтаемый вами язык и/или пригласить переводчика на встречу по обсуждению результатов



Конфиденциальность и доступ к записям

Документы вашего ребенка в региональном центре являются конфиденциальными и должны храниться в тайне. Это часть закона под названием "Закон о правах семьи на образование и конфиденциальность" (FERPA). Эти записи не могут быть переданы никому без вашего разрешения. Вы имеете право на то, чтобы вам объяснили этот закон.

Вы можете попросить своего координатора услуг предоставить вам копию записей вашего ребенка. Желательно сделать это в письменном виде. Если вы попросите предоставить вам записи, вы должны получить копию **в течение 5 рабочих дней**.

Вы также можете попросить о встрече с координатором услуг, чтобы обсудить записи.

Эта встреча должна состояться **в течение 5 рабочих дней**. Если вы считаете, что в записях содержится неверная информация, вы имеете право попросить изменить или удалить ее.



Предварительное письменное уведомление или уведомление о принятом решении

Иногда вы и ваш региональный центр можете не прийти к согласию. В этом случае региональный центр должен направить вам предварительное письменное уведомление. Например, вы и ваш региональный центр можете не прийти к согласию по поводу права вашего ребенка на услуги программы Early Start, вы и ваш региональный центр можете не прийти к согласию по поводу вида или объема услуг, которые получает ваш ребенок, или места, где эти услуги предоставляются.

В уведомлении о принятом решении говорится о том, что хочет сделать региональный центр. Он должен сообщить вам следующее:

- Действия, которые предпримет региональный центр
- Дата, когда будет выполнено действие
- Причина решения, включая факты и закон или правила, которые поддерживают это решение
- Информация о том, как обжаловать решение

Разногласия с региональным центром

Хотя вы, ваш координатор услуг и региональный центр - это единая команда, могут возникнуть моменты, когда вы будете не согласны друг с другом. Это может произойти, если региональный центр:

- Говорит, что ваш ребенок не имеет права на участие в программе Early Start
- Предлагает услуги, которые вы не хотите или считаете ненужными для вашего ребенка
- Отказывается предоставлять услуги, которые вы хотите или считаете нужными для вашего ребенка
- Хочет изменить или прекратить предоставление услуг, в которых, по вашему мнению, нуждается ваш ребенок

Региональный центр должен направить предварительное письменное уведомление о том, что он хочет сделать. Затем вы можете выбрать способ урегулирования разногласий.

Часто лучший способ разрешить разногласия - поговорить с координатором услуг. Возможно, произошло недоразумение, либо вам необходимо предоставить новую информацию о вашем ребенке. Ваш координатор услуг также поможет вам понять, что может и чего не может предоставить региональный центр. Хотя это не должно задерживать обслуживание, возможно, вам придется сначала попробовать получить общую услугу. Это когда услуга оплачивается другой системой, например вашей медицинской страховкой или школьным округом.

Если вы не хотите разговаривать с координатором услуг или разговор не дал результатов, вы можете выбрать другие варианты. Услуги, предоставляемые вашему ребенку, будут продолжаться, пока вы урегулируете свой спор. Это называется "**оставить без изменений**". Варианты разрешения споров включают неформальные и официальные варианты.



Неофициальные варианты

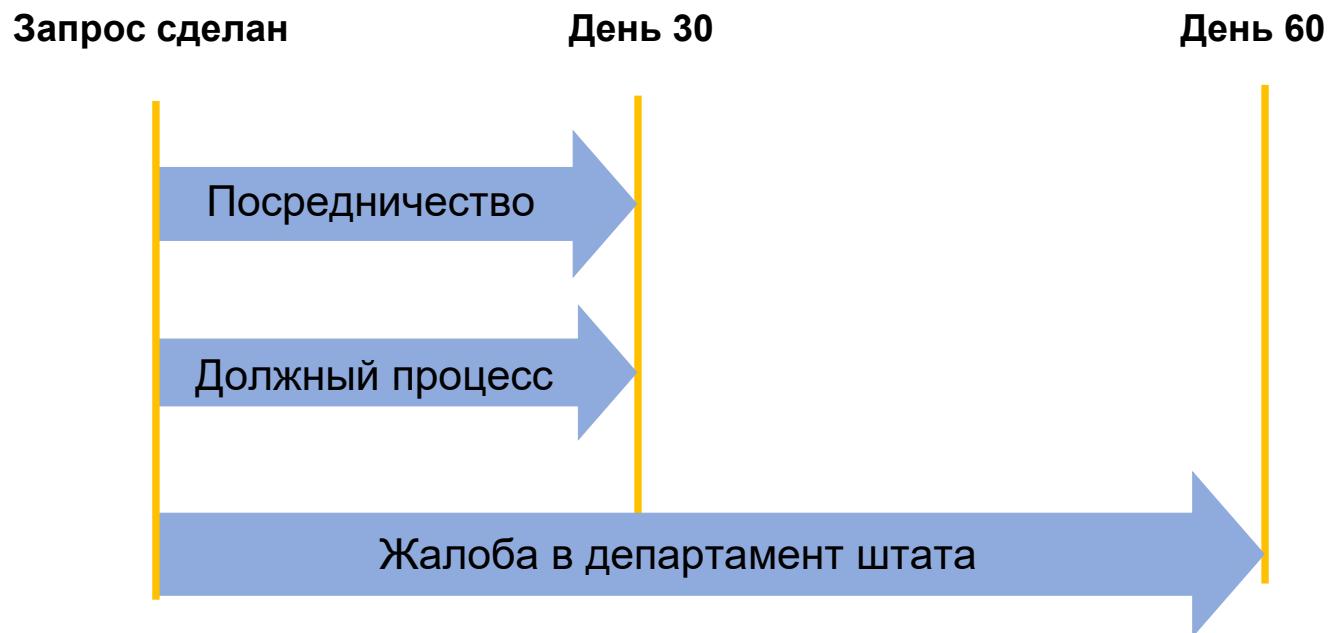
- Напишите или обратитесь к руководителю вашего координатора услуг, менеджеру Early Start или руководству регионального центра
- Обжаловать решение у руководства регионального центра, чтобы оно рассмотрело ситуацию и отменило отказ

Официальные варианты:

- Попросить о проведении встречи с участием посредника, на которой беспристрастный человек, называемый "посредником", поможет вам и региональному центру прийти к соглашению. Встреча с участием посредника должна состояться в течение 30 дней после получения запроса на ее проведение.
- Попросить о проведении слушания в рамках должного процесса, в ходе которого вы и региональный центр встретитесь с судьей, который решит, должен ли региональный центр отменить свое решение
 - Если вы просите о проведении слушания в рамках должного процесса, судья должен принять решение в течение 30 дней после вашего обращения
 - Вы можете подать ходатайство о слушании в рамках должного процесса, но также можете попросить о неформальных вариантах или посредничестве, пока вы ждете слушания
 - В некоторых случаях вы сможете урегулировать разногласие до слушания
 - Если вам не удастся договориться с региональным центром до начала слушания, сроки не изменятся
 - Все должно произойти в течение 30 дней с момента подачи вами ходатайства о слушании в рамках должного процесса
- Подать жалобу в департамент штата и попросить DDS рассмотреть ситуацию, если вы считаете, что региональный центр не соблюдал закон.

- У департамента штата есть 60 дней на рассмотрение вашей жалобы
- Вы можете подать жалобу в течение 1 года после возникновения разногласий (в некоторых случаях дольше)
- Если вы хотите получить возмещение за услуги, которые должны были быть предоставлены, или принять корректирующие действия, жалобы можно подавать в течение 3 лет после возникновения разногласий

[\[Определения см. в глоссарии\]](#)



Кто может помочь мне с апелляцией или жалобой?

Прежде чем подавать жалобу, просить о посредничестве или ходатайствовать о слушании в рамках должностного процесса, стоит поговорить с защитником интересов или адвокатом. Существуют агентства, которые помогут вам разобраться в законе и ваших правах. При необходимости они также могут представлять ваши интересы.

Вот некоторые агентства, которые могут вам помочь:

- [Управление по защите прав клиентов \(OCRA\)](#): Это программа организации Disability Rights California. Она может предоставить юридическую консультацию и представительство. В географической зоне каждого регионального центра есть свой адвокат OCRA.



- [Организация Disability Rights California \("Права инвалидов Калифорнии", DRC\)](#):
Это агентство, назначенное федеральным правительством для защиты и отстаивания прав калифорнийцев с ограниченными возможностями. Они помогут вам разобраться в законе и понять ваши права.



- [Совет штата по вопросам инвалидности, обусловленной нарушениями развития \(SCDD\)](#):
Это программа, финансируемая из федерального бюджета, которая поддерживает людей с ограниченными возможностями. Они помогут вам узнать о системе региональных центров и могут выступить в защиту услуг. По всей Калифорнии работают 13 местных отделений.



ЧАСТЬ 6: КОНТАКТЫ И РЕСУРСЫ

Контакты

Чтобы найти свой региональный центр, зайдите на [сайт DDS](#) и введите в окно поиска свой почтовый индекс.

Чтобы найти почтовые индексы округа Лос-Анджелес, перейдите на вкладку "Округ Лос-Анджелес" (LA County).



Важная контактная информация

Мой региональный центр

Название:

Телефон:

Общий адрес электронной почты:

Мой координатор услуг

Имя:

Телефон:

Электронная почта:

Менеджер моего координатора услуг

Имя:

Телефон:

Электронная почта:

Мой местный Семейный центр ресурсов

Название:

Телефон:

Электронная почта:

Сайт:

Департамент по предоставлению услуг лицам с нарушениями в развитии (DDS)

[Веб-сайт DDS](#)



[Страница сайта DDS с информацией о программе Early Start](#)



Горячая линия для малышей: 800-515-BABY (800-515-2229)

Управление по защите прав клиентов (OCRA)

Учреждения штата

[Веб-сайт OCRA](#)



Северная Калифорния: 800-390-7032 (TTY: 877-669-6023)

Южная Калифорния: 866-833-6712 (TTY: 877-669-6023)

Мое местное Управление по защите прав клиентов

Телефон:

Электронная почта:

Организация Disability Rights California ("Права инвалидов Калифорнии", DRC)

[Веб-сайт DRC](#)



Телефон: 800-776-5746

Телефон TTY: 800-719-5798

Совет штата по вопросам инвалидности, обусловленной нарушениями развития (SCDD)

[Веб-сайт SCDD](#)



Телефон: (916) 263-7919

Бесплатный звонок: (833) 818-9886

Мой местный офис Совета штата по вопросам инвалидности, обусловленной нарушениями развития

Телефон:

Электронная почта:

Для получения дополнительной информации о программе Early Start

Ресурсы в штате Калифорния:

Ссылка на ресурс	Контактная информация	Что я здесь найду?
Страница о программе Early Start на сайте DDS 	Департамент по предоставлению услуг лицам с нарушениями в развитии - программа Early Start Телефон: 800-515-BABY Электронная почта: earlystart@dds.ca.gov	Множество ресурсов по программе Early Start, включая часто задаваемые вопросы (FAQ) и инструмент поиска регионального центра, позволяющий найти услуги Early Start поблизости от вас
Часто задаваемые вопросы о программе Early Start 	Департамент по предоставлению услуг лицам с нарушениями в развитии - программа Early Start	Ответы на часто задаваемые вопросы (FAQ) о программе Early Start
Причины для беспокойства о том, что ваш ребенок или ребенок, находящийся на вашем попечении, может нуждаться в особой помощи 	Департамент по предоставлению услуг лицам с нарушениями в развитии в сотрудничестве с Департаментом образования штата Калифорния	2-страничный подробный информационный лист с фактами о развитии вашего ребенка
Центральный каталог ресурсов для программы Early Start/раннего вмешательства 	Сеть технической помощи по раннему вмешательству в Калифорнии (California Early Intervention Technical Assistance Network, CEITAN) Телефон: 916-492-4012	Включает информацию о том, где можно получить помощь, кто имеет на нее право, как получить направление в программу Early Start и кто предоставляет услуги Early Start

Ресурсы в штате Калифорния, продолжение:

Ссылка на ресурс	Контактная информация	Что я здесь найду?
Веб-сайт Сети центров семейных ресурсов Калифорнии 	Сеть центров семейных ресурсов Калифорнии Телефон: 916-993-7781 Электронная почта: info@frcnca.org	Ссылки на все 47 центров семейных ресурсов для программы Early Start и глоссарий терминов
Веб-сайт организации Disability Rights California 	Организация Disability Rights California (Права инвалидов Калифорнии) Телефон: 800-776-5746 Телефон ТTY: 800-719-5798	Информация о правах семей при получении доступа к программе Early Start и ее использовании, включая право на участие в программе и переход; а также законы штата о том, как должны предоставляться услуги Early Start
Руководство для родителей глухих и слабослышащих младенцев и малышей 	Департамент образования штата Калифорния	Краткое введение в полное Руководство, содержащее исчерпывающую информацию с точки зрения родителей о языках, средствах коммуникации и образовательных подходах, используемых в образовании глухих

Национальный ресурс:

Ресурс	Контактная информация	Что я здесь найду?
Центр информации и ресурсов для родителей: библиотека ресурсов	Центр информации и ресурсов для родителей Телефон: 973-642-8100	Информация о раннем вмешательстве и специальном образовании для всех Соединенных Штатов, но не конкретно для Калифорнии

Ресурс	Контактная информация	Что я здесь найду?
		

Дополнительная информация о переходе из программы Early Start

Ресурсы в штате Калифорния:

Ресурс	Контактная информация	Что я здесь найду?
<u>Руководство по переходу из системы специального образования для детей младшего возраста</u> 	Департамент образования штата Калифорния Телефон: 916-319-0800	Предоставляет информацию и ресурсы для перехода от программы Early Start к специальному образованию для детей дошкольного возраста
<u>Эффективные переходы в раннем детстве: Руководство по переходу в трехлетнем возрасте - от программы Early Start к дошкольному обучению</u> 	Департамент по предоставлению услуг лицам с нарушениями в развитии Телефон: 800–515–BABY (800–515–2229) Электронная почта: earlystart@dds.ca.gov	В руководстве указаны как обязательные элементы для перехода, так и рекомендуемые методы поддержки семей и их детей для успешного перехода от программы Early Start к другим услугам в возрасте трех лет
<u>Видео: Переход от программы Early Start: От IFSP к IEP/IPP</u>	Parents Helping Parents (Родители помогают родителям) Телефон: 855-727-5775	Видеоролик о переходе от программы Early Start.

Ресурс	Контактная информация	Что я здесь найду?
		
<u>Памятка: Раннее вмешательство</u> 	Совет штата по вопросам инвалидности, обусловленной нарушениями развития - офис в Сан-Бернардино Телефон: 909 890-1259 Электронная почта: <u>sanbernardino@scdd.ca.gov</u>	Памятка с описанием процесса и сроков перехода

Ресурсы в штате Калифорния, продолжение:

Ресурс	Ссылки и контакты	Что я здесь найду?
<u>Веб-сайт First 5 California</u> 	Телефон: 916-263-1050 Электронная почта: <u>info@ccfc.ca.gov</u>	Программа First 5 California ("Первые 5 лет в Калифорнии") направлена на улучшение жизни маленьких детей и их семей в Калифорнии с помощью комплексной системы образования, медицинских услуг, ухода за детьми и других важнейших программ
<u>Веб-сайт службы 211</u> 	Телефон: 211	2-1-1 - это бесплатная информационно-справочная служба, которая круглосуточно, 7 дней неделю соединяет людей с медицинскими и социальными службами в их районе

Для получения дополнительной информации об услугах для детей школьного возраста и взрослых

Ресурсы в штате Калифорния:

Ресурс	Ссылки и контакты	Что я здесь найду?
Веб-страница "Участие семей и партнерства" 	Департамент образования штата Калифорния Телефон: 916-319-0800	Ресурсы и поддержка для родителей, опекунов и семей детей с ограниченными возможностями
Информация о региональных центрах на сайте DDS 	Департамент по предоставлению услуг лицам с нарушениями в развитии Телефон: 833-421-0061 Электронная почта: info@dds.ca.gov TTY: 711	Информация о региональных центрах и другая информация о нарушениях в развитии

Ресурсы в штате Калифорния, продолжение:

Ресурс	Ссылки и контакты	Что я здесь найду?
Информация о специальном образовании на сайте DRC 	Организация Disability Rights California ("Права инвалидов Калифорнии", DRC) Телефон: 800-776-5746 TTY: 800-719-5798	Общие ресурсы о специальном образовании

Ресурс	Ссылки и контакты	Что я здесь найду?
Найдите свой центр для родителей в Калифорнии 	Центр информации и ресурсов для родителей Телефон: 973-642-8100	Ссылки на центры обучения и информации для родителей (PTI) и общественные центры ресурсов для родителей (CPRC). PTI и CPRC предоставляют информацию, ресурсы и обучение по вопросам специального образования (включая Early Start). Воспользуйтесь этой ссылкой, чтобы найти центр, обслуживающий ваш район

Национальный ресурс:

Ресурс	Ссылки и контакты	Что я здесь найду?
Веб-страница "Родители и семьи" 	Министерство образования США Телефон: 202-245-7459	Ресурсы для семей о специальном образовании для всех Соединенных Штатов, но не конкретно для Калифорнии

Для получения дополнительной информации о здравоохранении и социальных услугах

Ресурсы в штате Калифорния:

Ресурс	Ссылки и контакты	Что я здесь найду?
Веб-страница Medi-Cal для отдельных лиц 	Департамент медицинского обслуживания Горячая линия Medi-Cal: 800-541-5555 Телефон: 916-636-1980	Информация о программе Medi-Cal

Ресурс	Ссылки и контакты	Что я здесь найду?
<u>Веб-сайт Департамента социальных услуг</u> 	Департамент социальных услуг Телефон: 916-651-8848	Информация о различных услугах, включая услуги поддержки на дому

Национальный ресурс:

Ресурс	Ссылки и контакты	Что я здесь найду?
<u>Веб-сайт Управления социального обеспечения (федеральный)</u> 	Управление социального обеспечения Телефон: 800-772-1213	Информация о дополнительном доходе по социальному обеспечению (Supplemental Security Income, SSI) и социальному обеспечении

Для получения дополнительной информации о ваших правах

Ресурсы в штате Калифорния:

Ресурс	Ссылки и контакты	Что я здесь найду?
Веб-страница "Права родителей" 	Департамент образования штата Калифорния Телефон: 916-319-0800	Информация о правах и процессуальных гарантиях
Права родителей: Руководство для семей по программе Early Start 	Департамент по предоставлению услуг лицам с нарушениями в развитии Телефон: 800–515–BABY (800–515–2229) Электронная почта: earlystart@dds.ca.gov	Включает законы и правила штата и федеральные законы и правила, регулирующие программу Early Start в Калифорнии
Веб-страница "Права и обязанности в области специального образования" (SERR) 	Организация Disability Rights California ("Права инвалидов Калифорнии", DRC) Телефон: 800-776-5746 TTY: 800-719-5798	Как получить право на специальное образование, как запрашивать и отстаивать услуги специального образования и что делать, если вы не согласны со школьными округами
Веб-страница "Права по закону Лантермана" (RULA) 	Организация Disability Rights California ("Права инвалидов Калифорнии", DRC) Телефон: 800-776-5746 TTY: 800-719-5798	Помощь в понимании прав на поддержку и услуги по закону Лантермана, прав в отношении регионального центра и поставщиков услуг

Ресурсы в штате Калифорния, продолжение:

Ресурс	Ссылки и контакты	Что я здесь найду?
<p><u>Веб-сайт Совета штата по вопросам людей с нарушениями в развитии (State Council on Developmental Disabilities, SCDD)</u></p> 	<p>Телефон: 916-263-7919 Бесплатный звонок: 833-818-9886 <u>council@scdd.ca.gov</u></p>	<p>SCDD создан в соответствии с законодательством штата и федеральным законом как независимое агентство штата для обеспечения того, чтобы люди с нарушениями развития и их семьи получали необходимые им услуги и поддержку. Посредством защиты интересов, наращивания потенциала и системных изменений SCDD работает над созданием системы индивидуальных услуг, поддержки и другой помощи, ориентированной на потребителей и их семьи.</p>

ГЛОССАРИЙ

Американский язык жестов (ASL) (American Sign Language [ASL]):

ASL - это визуальный язык, в котором используются движения рук и лица.

Вспомогательные технологии (Assistive Technology):

Любой предмет, оборудование или средство, используемое для повышения, поддержания или улучшения навыков детей или взрослых с ограниченными возможностями.

Аудиологическая оценка (Audiology Evaluation):

Проверка слуха, проводимая аудиологом.

Аудиолог (врач по слуху) (Audiologist [Hearing Doctor]):

Специалист, обученный понимать, как работает слух, может измерить потерю слуха или выявить проблемы с равновесием и вместе с вами решить эту проблему.

Аутизм (также называемый расстройством аутистического спектра или ASD)

(Autism [also called Autism Spectrum Disorder or ASD]):

Нарушение в развитии, которое влияет на то, как ребенок взаимодействует с другими людьми, общается, учится и ведет себя.

Зашитник (Advocate):

Зашитник - это человек, который представляет интересы другого человека. Этот человек может оказать помощь и поддержку в случае необходимости, например, посетить встречу или написать официальное письмо с просьбой, а также дать свои рекомендации. Зашитником может быть кто угодно, но этот человек не является адвокатом и не дает юридических консультаций.

Зашитка интересов (Advocacy):

Действие, направленное на поддержку интересов и прав ребенка или семьи.

Аудиология (Audiology):

Выявление и предоставление услуг для детей с потерей слуха и профилактика потери слуха.

Группа риска (At-Risk):

Термин, используемый для обозначения детей, у которых в будущем могут возникнуть проблемы в развитии, которые могут повлиять на обучение и развитие.

Оценка (Assessment):

Первоначальная и текущая процедура, используемая для выявления следующих моментов:

- Уникальные потребности и сильные стороны ребенка и услуги, необходимые для удовлетворения этих потребностей.
- Ресурсы, приоритеты и проблемы семьи, а также поддержка и услуги, необходимые для расширения возможностей семьи по удовлетворению потребностей в развитии младенца или ребенка с инвалидностью.

Группа оценки (Assessment Team):

Группа, которая собирает информацию для принятия решений. Помимо родителей, в эту группу могут входить психолог, логопед, трудотерапевт, физиотерапевт, медсестра и/или учитель.

Церебральный паралич (или CP) (Cerebral palsy [or CP]):

Нарушение в развитии, которое влияет на способность ребенка двигаться, сохранять равновесие и управлять своими мышцами.

Уход за детьми (Childcare):

Уход за детьми, пока их родители или взрослые воспитатели находятся на работе, на обучении или занимаются другими делами.

Программа специальной медицинской помощи детям Калифорнии (CCS) (California Children's Services [CCS]):

Программа штата для детей с определенными заболеваниями или проблемами со здоровьем. В рамках этой программы дети в возрасте до 21 года могут получить необходимые им медицинские услуги. CCS свяжет вас с врачами и квалифицированными медицинскими работниками, которые знают, как ухаживать за вашим ребенком с особыми медицинскими потребностями.

Согласие (Consent):

Разрешение, которое родитель дает программе или агентству, обычно в письменном виде. Согласие всегда является добровольным, и родитель может отменить его в любой момент.

Коммуникация (Communication):

Это больше, чем просто разговор! Это любая форма сообщений, передаваемых одним человеком другому с помощью звуков, слов или физических знаков, например, языка тела.

Конфиденциальность (Confidentiality):

Право на то, чтобы личная информация о ребенке и его семье не разглашалась без вашего разрешения или разглашалась только тогда, когда это разрешено или требуется по закону. Согласие на передачу информации всегда является добровольным, и родитель может отменить его в любой момент.

Развитие (Developmental):

Этапы или стадии роста ребенка.

Задержка в развитии (Developmental Delay):

Речь идет о ребенке, который медленнее приобретает навыки, ожидаемые от него, по сравнению с другими детьми того же возраста.

История развития (Developmental History):

Отчет о прогрессе ребенка в обучении по мере развития его навыков, таких как умение сидеть, ходить или говорить.

Поэтапные навыки развития (Developmental Milestone Skills):

Навыки, обычно достигаемые в определенном возрасте.

Тесты на развитие (Developmental Tests):

Тесты, измеряющие развитие ребенка в сравнении с развитием других детей в том же возрасте.

Инвалидность (Disability):

Задержка в развитии или физическое или психическое состояние, которое с большой вероятностью может привести к задержке развития ребенка.

Раннее вмешательство (Early Intervention):

Набор услуг и поддержки, предоставляемых как можно раньше, чтобы предотвратить долгосрочные трудности.

Право на получение услуг (Eligibility):

Требования, которым должен соответствовать ребенок, чтобы получить услуги в рамках программы.

Эпилепсия (Epilepsy):

Нарушение развития, которое влияет на активность мозга и вызывает судороги.

Установленный риск (Established Risk):

Термин, используемый для обозначения ребенка, у которого есть заболевание с известной причиной, и в будущем могут возникнуть проблемы с развитием, которые могут повлиять на обучение и развитие.

Оценка/обследование (Evaluation):

Собирает информацию о потребностях, сильных сторонах и интересах ребенка в обучении. Оценка/обследование - это часть процесса определения того, имеет ли ребенок право на участие в программе или услугу.

Обучение семей, консультирование и посещение на дому (Family Training, Counseling, and Home Visits):

Услуги, помогающие семье младенца или малыша понять потребности ребенка в уходе и улучшить его развитие.

Терапия кормления (Feeding Therapy):

Помогает детям научиться принимать пищу или делать это лучше, особенно младенцам и детям, у которых возникают проблемы с приемом пищи, жеванием, кормлением, сосанием и глотанием.

Терапевт по кормлению (Feeding Therapist):

Проводит терапию кормления и, как правило, является трудотерапевтом или логопедом.

Поддержка семьи (Family Support):

Все, что помогает семье. Эта помощь может включать в себя совет, информацию или помощь родителю в понимании того, какие варианты могут быть доступны.

Семейный ресурсный центр (Family Resource Center):

Место, где семьи детей младшего возраста, находящихся в группе риска или имеющих задержку или нарушение развития, могут получить информацию, поддержку и сведения от других родителей и семей.

Мелкая моторика (Fine Motor):

В физическом развитии - это использование мелких мышц тела, чаще всего рук/пальцев. Например, щипание, поднятие предмета, держание карандаша или застегивание одежды.

Общие услуги и поддержка (Generic Services and Supports):

Ресурсы, которые могут быть доступны для всех детей от агентств штата, местных и/или федеральных агентств. К ним относятся такие услуги, как Medi-Cal, Управление социального обеспечения (Social Security) и школьные программы, например, Head Start.

Крупные моторные навыки (Gross Motor Skills):

Использование больших групп мышц тела, рук или ног, например, при сидении, ходьбе, балансировании или бросании мяча.

Медицинские услуги (Health Services):

Медицинские услуги или услуги, связанные со здоровьем, - это услуги, необходимые для того, чтобы ребенок мог воспользоваться другими услугами раннего вмешательства.

Услуги на дому (Home-based Service):

Любая услуга или терапия, предоставляемая на дому.

Выезд на дом (Home Visits):

Посещение вашего дома специалистом с целью планирования и предоставления услуг программы Early Start/раннего вмешательства.

Услуги по развитию младенцев (Infant Development Services):

Услуги и мероприятия, способствующие развитию навыков младенцев и малышей в различных областях.

IFSP (Индивидуальный план обслуживания семьи) (IFSP [Individualized Family Service Plan]):

Письменный план услуг для ребенка и семьи, который семья разрабатывает вместе с командой.

Умственная отсталость (или ID) (Intellectual disability [or ID]):

Нарушение в развитии, которое влияет на способность ребенка учиться и функционировать в повседневной жизни (заботиться о себе).

Индивидуальный план обучения (IEP) (Individualized Education Plan [IEP]):

Письменный план предоставления ребенку услуг специального образования.

Младенец (Infant):

Дети от рождения до одного года. Иногда ребенка считают младенцем до 18 месяцев или до тех пор, пока ребенок не начнет ходить, после этого его называют малышом.

Услуги передышки на дому (In-Home Respite):

Предназначены для того, чтобы дать семье возможность отдохнуть от ухода за ребенком, и предоставляется в доме семьи.

Услуги устных и письменных переводчиков (Interpreter and Translator Services):

Переводчики могут делать устный перевод на встречах и/или перевод письменных сообщений (IFSP) с английского на основной язык семьи.

Посредничество (Mediation):

Встреча для разрешения разногласий между родителями (вами) и региональным центром.

Программа Medi-Cal (Medi-Cal):

Программа медицинской помощи Medicaid в штате Калифорния. Эта программа предоставляет различные медицинские услуги для детей и взрослых с ограниченным доходом и ресурсами или с особыми жизненными ситуациями. Medi-Cal финансируется за счет федеральных налогов и налогов штата. Вы можете подать заявление на получение льгот Medi-Cal независимо от пола, расы, религии, цвета кожи, национального происхождения,

сексуальной ориентации, семейного положения, возраста, инвалидности или статуса ветерана. Если вас признают (или определят) имеющим право на льготы, вы сможете получать Medi-Cal до тех пор, пока будете иметь на них право.

Медицинские услуги (только для целей диагностики/оценки) (Medical Services [for diagnostic/evaluation purposes only]):

Услуги, предоставляемые лицензированным врачом в целях диагностики или оценки для определения состояния развития ребенка и необходимости в услугах раннего вмешательства.

Развитие моторики (Motor Development):

Также известное как развитие моторных навыков - это то, как ребенок развивает физические навыки использования своего тела и частей тела.

Моторные навыки (Motor Skills):

Способность двигаться и координировать тело. Существует два основных типа моторных навыков, которые развиваются у детей младшего возраста:

- Мелкая моторика с использованием мелких мышц, например, поднимание и опускание предметов, хлопанье в ладоши, использование вилки и ложки, самостоятельное питание пальцами
- Крупная моторика, например, умение ползать, лазать, пинать и прыгать

Естественная среда (Natural Environment):

Места или обстановка, в которых в течение дня бывает любой маленький ребенок и его семья. Это может быть дом, детский сад или другое общественное место, например, местный парк или библиотека.

Сестринские услуги (Nursing Services):

Услуги по профилактике проблем со здоровьем и укреплению здоровья и развития, которые могут включать прием лекарств и лечение, назначенные врачом.

Услуги питания (см. питание) (Nutrition Services [see feeding]):

Помощь в разработке и мониторинге соответствующих планов по удовлетворению потребностей детей в питании.

Трудотерапевт (ОТ) (Occupational Therapist [OT]):

Специалист по мелкой моторике, координации глаз-рука, сенсорной обработке, связкам губы и языка и проблемам кормления.

Трудотерапия (Occupational Therapy):

Услуга, предоставляемая лицензированным трудотерапевтом, который помогает детям с мелкой моторикой и повседневными задачами, такими как прием пищи, одевание и использование рук.

Уход передышки вне дома (Out of Home Respite):

Услуги, обеспечивающие передышку в уходе за ребенком и предоставляемые за пределами дома семьи.

Ровесники (Peers):

Другие дети того же возраста или с тем же уровнем развития. Они не обязательно должны быть друзьями. Детям важно общаться со сверстниками для социального обучения и развития социальных навыков.

Психологические услуги (Psychological Services):

Когда психолог оценивает или тестирует развитие ребенка и интерпретирует результаты теста.

Физиотерапевт (PT) (Physical Therapist [PT]):

Эксперт в области крупной моторики, специализирующийся на таких навыках передвижения, как умение перекатываться, ползать, ходить и лазать. Он также может помочь в развитии сенсорно-моторной координации.

Физиотерапия (Physical Therapy):

Услуга, предоставляемая лицензированным физиотерапевтом, который помогает детям в выполнении движений крупной моторики и повседневных задач, таких как ползание, ходьба и прыжки. Он также может помочь в развитии сенсорно-моторной координации.

Физическая инвалидность (Physical Disability):

Инвалидность, влияющая на физическое развитие человека.

Временное право на участие/получение услуг (Provisional Eligibility):

Если ребенку три или четыре года (или он приближается к трем годам) и у него нет признаков нарушения развития, временное право на получение услуг предназначено для того, чтобы избежать задержек и сократить пробелы в услугах региональных центров для детей в особенно уязвимый период их развития.

Координация услуг (сопровождение) (Service Coordination [Case Management]):

Координаторы услуг помогают младенцу или малышу с инвалидностью и его семье получать необходимые услуги.

Услуги по изучению языка жестов и визуализированного языка (Sign Language and Cued Language Services):

Эти услуги включают в себя обучение языку жестов, визуализированному языку, слуховому/оральному языку и предоставление сурдоперевода и перевода на визуализированный язык.

Услуги социального работника (Social Work Services):

Проведение индивидуальных и семейно-групповых консультаций с родителями и другими членами семьи, а также организация соответствующих мероприятий по развитию социальных навыков с младенцем или малышом и родителями

Специализированное обучение (Specialized Instruction):

Обучение в игровой форме. Индивидуальные занятия планируются специалистом по работе с детьми, чтобы научить вас направлять ребенка в процессе увлекательного обучения для достижения поставленных целей.

Логопед/специалист по нарушениям речи (SLP) (Speech Language Pathologist [SLP]):

Эксперты в области экспрессивной и рецептивной коммуникации, того, что дети говорят или показывают жестами, и того, что дети понимают.

Логопедическая/языковая терапия (Speech/Language Therapy):

Услуги по развитию навыков коммуникации. Помощь детям в развитии навыков коммуникации и социальных функций, которую оказывает логопед или ассистент логопеда.

Терапия (Therapy):

В региональных центрах можно получить терапию, соответствующую особым потребностям детей. Эти методы лечения могут включать трудотерапию, физиотерапию и речевую терапию

Переход (Transition):

Процесс, в ходе которого дети в возрасте 3 лет переходят от услуг раннего вмешательства к другим видам поддержки или услуг для детей младшего возраста, таким как программа специального дошкольного образования или общественные программы.

Транспортные и сопутствующие расходы (Transportation and Related Costs):

Региональные центры могут предложить различные варианты, чтобы помочь семьям получить доступ к обществу, если они не могут делать это самостоятельно.

Нарушение зрения (Vision Impairment):

Потеря зрения, которая, даже при коррекции, влияет на способность ребенка видеть. Этот термин включает в себя как частичную потерю зрения, так и слепоту.

Услуги зрения (Vision Services):

Оценка и анализ зрительного функционирования, включая диагностику специфических зрительных расстройств, задержек и способностей, влияющих на развитие детей младшего возраста.